



## **Резолюция**

### **Двенадцатая общая программа работы и проект программного бюджета, 2014–2015 гг.**

Региональный комитет,

рассмотрев проект программного бюджета на двухгодичный период 2014–2015 гг. (документ EUR/RC62/16) и соответствующую региональную позицию (документ EUR/RC62/16 Add.1), а также проект Двенадцатой общей программы работы (документ EUR/RC62/17) и приняв во внимание замечания Постоянного комитета Регионального комитета по этим документам;

констатируя, что разработка и реализация Двенадцатой общей программы работы и связанных с ней бюджетов являются, как указано в документе EUR/RC62/14, одним из важнейших средств дальнейшего осуществления процесса реформы ВОЗ;

учитывая тот факт, что распределение бюджетов между штаб-квартирой ВОЗ и региональными бюро ВОЗ – это ключевой элемент процесса реформы и что необходимо всемерно способствовать тому, чтобы региональные комитеты ВОЗ давали замечания как по общему бюджетному пакету, так и по ассигнованиям в разбивке по категориям и основным офисам;

принимая во внимание, что укрепление роли Организации на страновом уровне и согласованность деятельности на всех трех уровнях Организации являются важными аспектами процесса реформы;

ссылаясь на свою резолюцию EUR/RC60/R9, в которой Региональный комитет предложил обеспечивать дальнейшее укрепление механизмов и принципов, используемых для распределения управляемых с центрального уровня ресурсов между основными офисами Организации;

1. ПРИВЕТСТВУЕТ усилия, предпринятые Секретариатом штаб-квартиры ВОЗ и Европейского регионального бюро в целях взаимоувязывания проекта Двенадцатой общей программы работы и проекта программного бюджета на 2014–2015 гг. в соответствии с решениями, принятыми на Шестьдесят пятой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения (решение WHA65(9));
2. ОТМЕЧАЕТ, что проект программного бюджета на 2014–2015 гг., изложенный в документе EUR/RC62/16, нуждается в дальнейшей доработке с особым вниманием к приоритетам и результатам в целях повышения уровня транспарентности в разделении труда между тремя уровнями Организации и уточнения промежуточных результатов работы на этих трех уровнях;
3. ПРИЗНАЕТ наилучшие намерения Секретариата в отношении предоставления проектов Двенадцатой общей программы работы и проекта программного бюджета на 2014–2015 гг. без конкретных цифр бюджета, однако ОТМЕЧАЕТ, что в отсутствие детальной информации проведение углубленных дискуссий по Проекту программного бюджета на данной сессии Регионального комитета представляется затруднительным;
4. ПРИНИМАЕТ К СВЕДЕНИЮ стратегические направления, содержащиеся в документе EUR/RC62/16 Add.1, и усилия, предпринятые Генеральным директором в целях уточнения ключевых приоритетных итоговых результатов деятельности Регионального бюро транспарентным образом, равно как и идею уточнения механизмов подотчетности за эти результаты на шестьдесят третьей сессии Регионального комитета, после утверждения глобального программного бюджета;
5. НАСТОЯТЕЛЬНО ПРИЗЫВАЕТ все государства-члены по-прежнему играть полноценную, активную роль в текущих обсуждениях относительно приоритетов и при планировании своего вклада в деятельность ВОЗ принимать во внимание необходимость предсказуемого и гибкого финансирования и согласованные приоритеты;
6. ПРОСИТ Регионального директора довести до сведения Генерального директора, что Региональный комитет предлагает:
  - (а) Секретариату – предоставить для обсуждения руководящими органами более детализированные проекты программного бюджета на 2014–2015 гг. и

Двенадцатой общей программы работы, в которых будет более подробно разъяснено стратегическое направление деятельности Организации. В них должно быть сосредоточено внимание на ограниченном числе приоритетов и предложены области, которые не должны являться ключевыми приоритетами для ВОЗ в соответствующем периоде, совместно с обоснованием на базе критериев, принятых Всемирной ассамблеей здравоохранения;

- (b) Секретариату – предоставить дополнительную детальную информацию в отношении планируемых расходов на промежуточные результаты и распределения бюджета между пятью плюс одной категориями программ в целях проведения хорошо проинформированных обсуждений на совещании Комитета по программным, бюджетным и административным вопросам Исполнительного комитета в январе 2013 г. и перед представлением проекта программного бюджета на 2014–2015 гг. и проекта Двенадцатой общей программы работы на рассмотрение Исполнительного комитета на его Сто тридцать второй сессии;
- (c) Секретариату, в целях содействия процессу утверждения проекта программного бюджета на 2014–2015 гг., обеспечить полную прозрачность в отношении уровней уже имеющихся и/или гарантированных ресурсов, а также детальную информацию в отношении предполагаемого распределения ресурсов между программами и промежуточными результатами. Более того, в проекте программного бюджета на 2014–2015 гг. должны быть разъяснены области экономической эффективности и экономии ресурсов в сравнении с предшествующим программным бюджетом;
- (d) чтобы в последующие годы региональным комитетам в разумные сроки предоставлялись необходимые данные, включая бюджеты, позволяющие их тщательное рассмотрение и формулирование замечаний;
- (e) Секретариату – более четко прояснить распределение функций между уровнями Организации, включая региональный, и затем обеспечить распределение ресурсов таким образом, чтобы это отражало согласованное разделение труда, принимая во внимание, что нормативные функции находятся в ведении штаб-квартиры ВОЗ, и с учетом потребностей и специфики индивидуальных регионов.